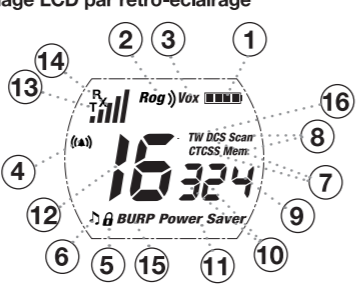
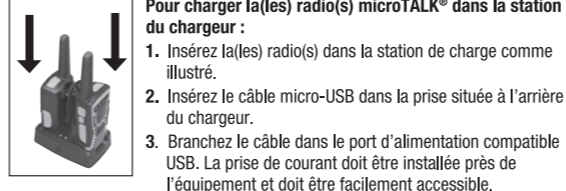


MODÈLE RADIO BIDIRECTIONNELLE AM1055 FLT Français

Affichage LCD par rétro-éclairage
Caractéristiques
• 16 canaux\*
• 121 Codes de confidentialité
• Fonctionnement en mains libres (VOX)
• VibrAlert®
• Tri-Watch
• Scan (Balayage)
• Affichage LCD par rétro-éclairage
• Lampe torche LED
• Call Alert (Alerte d'appel)
• Button Lock (Verrouillage des boutons)
• Speaker/ Microphone/ Charge Jack (Haut-parleur/ Microphone/prise de charge)
• Roger Beep (Bip de transmission)
• Battery/Power Saver (Piles/Economie d'énergie)
• Keystroke Tones (Tonalités des boutons)
• Indicateur du niveau des piles
• Alerte sonore de piles faibles
• Silencieux automatique
• Maximum Range Extender (Extension de portée maximale)
• Clip de ceinture



Description du produit
Entretien de votre radio
Cette radio MicroTALK® a été fabriquée pour satisfaire toutes les normes requises pour les équipements radio utilisant les fréquences PMR 446 autorisées.



Pour charger la(les) radio(s) microTALK® dans la station du chargeur :
1. Insérez la(les) radio(s) dans la station de charge comme illustré.
2. Insérez le câble micro-USB dans la prise située à l'arrière du chargeur.
3. Branchez le câble dans le port d'alimentation compatible USB.

Familiarisation rapide
1. Appuyez et maintenez le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) pour mettre la radio en marche.
2. Appuyez sur les boutons Channel Up/Down (Canal supérieur / inférieur) pour sélectionner un canal.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Talk (Parler) tout en parlant dans le micro.
4. Lorsque vous avez fini de parler, relâchez le bouton Talk (Parler) et écoutez la réponse.

Mise en marche de votre radio microTALK®
Mode/Alimentation
Appuyez et maintenez le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une série de tonalités sonores indiquant que la radio est allumée.

Piles faibles
Lorsque les piles sont faibles, la barre finale de l'icône Battery Low (piles faibles) clignote et une tonalité sonore retentit deux fois avant que la radio ne s'éteigne.
Ahorro de pilas automático
S'il n'y a pas de transmissions dans les 10 secondes, la radio passe automatiquement en mode Battery Save (Économie des piles) et l'icône Power Saver (Économie d'énergie) clignote sur l'écran.

Communiquer avec une autre personne
Bouton Parler
1. Appuyez et maintenez le bouton Talk (Parler) enfoncé.
2. En plaçant le microphone à environ 5 cm (2 pouces) de votre bouche, parlez avec une voix normale.
3. Relâchez le bouton Talk (Parler) quand vous avez fini de parler et écoutez la réponse.

Pour sélectionner un canal
Bouton de canal
Lorsque la radio est allumée, sélectionnez l'un des 16 canaux en appuyant sur le bouton Channel Up (Canal supérieur) ou Channel Down (Canal inférieur).

Numéro de canal
Les deux radios doivent être réglées sur le même canal / code de confidentialité pour communiquer.

Écouter une réponse
Relâchez le bouton Talk (Parler) pour recevoir les émissions entrantes.
Réglage du volume
Appuyez sur le bouton Volume Up (Augmentation du volume) ou Volume Down (Réduction du volume).

Bouton d'appel
Appuyez et relâchez le bouton Call (Appel).
L'autre personne entend une tonalité d'appel de trois secondes.
Lampe LED / S.O.S
Appuyez et relâchez le bouton LED flashlight (lampe LED) situé sous le bouton Talk (Parler) pour utiliser la lampe LED située en bas de la radio.

Auto Squelch (Silencieux automatique) / Maximum Range (Portée maximale)
Votre radio microTALK® supprime automatiquement les émissions faibles et les bruits indésirables dus à l'état du terrain, des conditions ou si vous avez atteint votre limite de Maximum Range (Portée maximale).

Utilisation de votre radio

Boutons Portée maximale
Pour désactiver temporairement la fonction de silencieux automatique : Appuyez sur le bouton Max Range (Portée maximale) durant au moins trois secondes.
Pour désactiver l'extension de portée maximale : Appuyez et maintenez le bouton Max Range (Portée maximale) enfoncé ou changez de canaux.

Fonction de verrouillage
Boutons Verrouillage
La fonction Lock (Verrouillage) verrouille les boutons Channel Up (Canal supérieur), Channel Down (Canal inférieur), Volume Up (Augmentation du volume), Volume Down (Réduction du volume), Tri Watch, MEM/ESC, Scan (Balayage) et Mode/Power (Mode/Alimentation) pour éviter toute pression accidentelle.
Icône de verrouillage
Pour activer ou désactiver le verrouillage : Appuyez et maintenez le bouton Lock (Verrouillage) enfoncé durant trois secondes.
En mode Lock (Verrouillage), l'icône Lock (Verrouillage) s'affichera.

Portée du microTALK®
Portée maximale
La portée varie en fonction du terrain et des conditions. Dans un environnement plat et ouvert, votre radio fonctionnera avec une portée maximale.
Portée réduite
Un feuillage dense et un relief vallonné réduiront encore la portée de la radio.
Rappelez-vous, vous pouvez atteindre la portée maximale en utilisant l'extension de portée maximale. Voir page 6 pour plus de détails.

Parcourir la fonction Mode
En parcourant la fonction Mode, vous pourrez sélectionner ou activer les fonctions préférées de votre radio microTALK®. Lorsque vous faites défiler la fonction Mode, les fonctions de la radio s'affichent dans le même ordre prédéterminé.
Mode/Alimentation
Régler les codes confidentiels CTCSS
Régler les codes confidentiels DCS
Activer / désactiver Vox
Régler la sensibilité Vox
Régler les tonalités d'appel de 1 à 10
Activer / désactiver VibrAlert
Activer / désactiver les bips de transmission
Activer / désactiver la tonalité des boutons

Codes confidentiels
Votre radio microTALK® intègre deux systèmes silencieux de codes avancés qui peuvent aider à réduire les interférences d'autres utilisateurs sur un canal donné.
Pour communiquer à l'aide d'un code de confidentialité, les deux radios d'émission et de réception doivent être réglées sur le même canal, sur le même code de confidentialité (CTCSS ou DCS) et sur le même numéro de code confidentiel.
Le code confidentiel 00 n'est pas un code de confidentialité, mais permet à tous les signaux d'être entendus sur un canal qui est réglé sur 00 sur les deux systèmes CTCSS et DCS.

Réglage des codes de confidentialité CTCSS
Mode/Alimentation
Code confidentiel
Bouton de canal
Pour sélectionner un code confidentiel CTCSS :
1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône CTCSS apparaisse et que les petits numéros à côté du numéro du canal clignotent sur l'affichage.
Si DCS est activé sur le canal sélectionné, l'icône CTCSS et "OFF" clignotent sur l'écran.
Si CTCSS est activé sur le canal sélectionné, l'icône DCS et "OFF" clignotent sur l'écran.

Réglage des codes de confidentialité DCS
Mode/Alimentation
Code confidentiel DCS
Bouton de canal
Pour sélectionner un code confidentiel DCS :
1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône DCS apparaisse et que les petits numéros clignotent sur l'affichage (de 01 à 83).
Si DCS est activé sur le canal sélectionné, l'icône DCS et "OFF" clignotent sur l'écran.
Si CTCSS est activé sur le canal sélectionné, l'icône DCS et "OFF" clignotent sur l'écran.

Transmission vocale (VOX)
En mode VOX, votre radio microTALK® peut être utilisée en «mains libres», avec une transmission automatique lorsque vous parlez.
Pour activer / désactiver le mode VOX :
1. Appuyez sur le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône VOX clignote sur l'affichage.
2. Appuyez sur le bouton Channel Up (Canal supérieur) ou Channel Down (Canal inférieur) pour On (Activé) ou Off (Désactivé) le mode VOX.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
a. Appuyez sur le bouton Mode/Power (Mode/Alimentation) pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
b. Appuyez sur le bouton Talk (Parler) ou Call (Appel) pour retourner en mode Standby (veille).
c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode Standby (veille).

Haut-parleur externe/Microphone/Prise de charge
Prise du chargeur de radio
Votre radio microTALK® peut être équipée d'un haut-parleur externe / d'un microphone (non fourni), pour libérer vos mains pour d'autres tâches.
Connecter un haut-parleur externe / microphone ou un chargeur
1. Ouvrez la languette de charge en haut de la radio.
2. Insérez la fiche dans la prise.

10 emplacements de mémoire
Votre radio microTALK® dispose de 10 Memory Locations (Emplacements de mémoire) pour enregistrer vos canaux les plus fréquemment utilisés et les combinaisons de canaux / codes de confidentialité.
Pour programmer un emplacement de mémoire :
1. Maintenez le bouton MEM/ESC appuyé.
2. Appuyez sur le bouton Channel Up (Canal supérieur) ou Channel Down (Canal inférieur) pour sélectionner l'emplacement de mémoire (de 0 à 9).
3. Appuyez sur le bouton MEM/ESC.
4. Appuyez sur le bouton Channel Up (Canal supérieur) ou Channel Down (Canal inférieur) pour sélectionner un canal (de 1 à 16).
5. Appuyez sur le bouton MEM/ESC.
6. Choisissez l'une des opérations suivantes :
a. Appuyez sur le bouton Channel Up (Canal supérieur) ou Channel Down (Canal inférieur) pour sélectionner un code confidentiel CTCSS (de 00 à 38) pour le canal.
b. Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour permuter de CTCSS à DCS.
c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode Standby (veille).

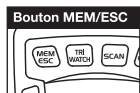
REMARQUE: Une pression sonore excessive émise dans des écouteurs ou un casque peut provoquer une perte auditive.

Si "cF" clignote à la place des numéros du code de confidentialité, cela signifie qu'un code confidentiel a déjà été défini dans le système opposé (CTCSS ou DCS). Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour annuler le code opposé et sélectionnez un code de confidentialité sur le système actif pour le canal sélectionné.

7. Choisissez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour entrer le canal / code de confidentialité dans l'emplacement de mémoire sélectionné. La radio passe alors à l'emplacement de mémoire suivant, qui clignote.
- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour sauvegarder les données en cours de la fonction de mémorisation et appuyez de nouveau sur le bouton **MEM/ESC** pour retourner en mode **Standby** (veille).

**Remarque :** Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 12 s, l'appareil entre automatiquement dans le mode de rappel mémoire.



**Pour rappeler un emplacement de canal mémorisé :**

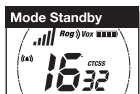
- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**, l'icône **Memory** (Mémoire) et le numéro mémoire s'affichent sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour sélectionner un emplacement de mémoire (de 0 à 9).



Si un emplacement a été programmé auparavant, son canal / code de confidentialité associé s'affiche sur l'écran.

Appuyez et maintenez le bouton **Talk** (Parler) enfoncé pour communiquer avec une autre personne comme d'habitude.

- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour retourner en mode **Standby** (veille) sur l'emplacement de mémoire sélectionné.

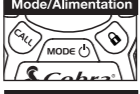


Un emplacement de mémoire peut être reprogrammé à tout moment. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour commencer.

**Réglage de la tonalité d'appel**

Vous pouvez choisir entre dix **Call Tone Settings** (Paramètres de tonalité d'appel) différents pour transmettre une alerte d'appel.

**Pour changer la tonalité d'appel :**



- Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que la lettre "C" et le numéro de tonalité d'appel en cours (de 01 à 10) s'affichent. La tonalité d'appel en cours retentit pendant trois secondes.
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour écouter les autres tonalités d'appel.
- Choisissez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
  - Appuyez sur **Talk** (Parler) ou **Call** (Appel) pour retourner en mode **Standby** (veille).
  - N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby** (veille).

**VibrAlert® et Alerte d'appel**

Votre radio MicroTALK® peut vous alerter sur les signaux entrants en émettant une sonnerie d'appel audible ou une tonalité audible avec VibrAlert®.

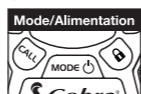
**Pour changer les paramètres d'appel :**

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Call Setting** (Paramètres d'appel) clignote sur l'écran. Le paramètre en cours ("01" vibration + sonnerie, "02" sonnerie seulement) s'affiche.
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour changer le paramètre d'appel.
- Choisissez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Talk** (Parler) ou **Call** (Appel) pour retourner en mode **Standby** (veille).
  - N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby** (veille).



**Tonalité de confirmation du bip de transmission**

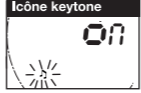
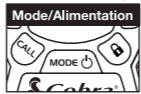
Votre interlocuteur entend une tonalité audible lorsque vous relâchez le bouton **Talk** (Parler). Cela avertit l'autre partie que vous avez fini de parler et que c'est son tour de parler.



- Pour activer ou désactiver le bip de transmission :**
- Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône **Roger Beep** (bip de transmission) clignote. Le statut **on** (activé) ou **off** (désactivé) s'affiche.
  - Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour **on** (activé) ou **off** (désactivé) le bip de transmission.
  - Choisissez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
    - Appuyez sur le bouton **Talk** (Parler) ou **Call** (Appel) pour retourner en mode **Standby** (veille).
    - N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby** (veille).

**Activer / désactiver la tonalité des boutons**

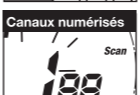
Lorsque **Key Tone** (Tonalité des boutons) est **On** (activé), une tonalité sonore est émise à chaque fois qu'un bouton est pressé.



- Pour activer ou désactiver la tonalité des boutons :**
- Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône **keytone** (tonalité des boutons) clignote. Le statut **on** (activé) ou **off** (désactivé) s'affiche.
  - Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour **on** (activé) ou **off** (désactivé) la tonalité des boutons.
  - Choisissez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) pour accéder au mode **Standb** (veille).
    - Appuyez sur le bouton **Talk** (Parler) ou **Call** (Appel) pour retourner en mode **Standby** (veille).
    - N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby** (veille).

**Balayage des canaux**

Votre radio microTALK® peut balayage automatiquement les canaux.



**Pour balayage les canaux :**

- Appuyez et relâchez le bouton **Scan** (Balayage) jusqu'à ce que l'icône **Scan** (Balayage) et les numéros du canal s'affichent sur l'écran.
- Appuyez et maintenez le bouton **Scan** (Balayage) enfoncé pour démarrer la balayage de canaux.

La radio ignore les codes de confidentialité spécifiques lors de la balayage des canaux.

L'icône **Scan** (Balayage) continue d'être affichée lorsque la balayage est on (activée). Votre radio continuera à balayage tous les canaux et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal pendant 6 secondes.

**Durant la balayage (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :**

- Appuyez et maintenez le bouton **Talk** (Parler) enfoncé pour communiquer sur ce canal. Votre radio restera sur ce canal et retournera en mode **Standby** (veille).
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour reprendre la balayage des canaux.
- Appuyez et maintenez le bouton **Scan** (Balayage) enfoncé to return en mode **Standby** (veille).

**Balayage des codes confidentiels**

Votre radio microTALK® peut balayage automatiquement les **Privacy Codes** (Codes de confidentialité) (CTCSS de 01 à 38 ou DCS de 01 à 83) sur un canal. Un seul ensemble de codes de confidentialité (CTCSS ou DCS) peut être numérisé à la fois.



**Pour balayage les codes confidentiels :**

- En mode **Standby** (veille), appuyez et relâchez deux fois le bouton **Scan** (Balayage) (CTCSS) ou trois fois (DCS) jusqu'à ce que l'icône CTCSS ou DCS et les numéros clignotent.
- Appuyez et maintenez le bouton **Scan** (Balayage) enfoncé pour commencer à balayage les codes de confidentialité dans le canal sélectionné.

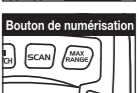
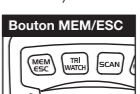
L'icône **Scan** (Balayage) continuera d'être affichée lorsque la balayage des codes de confidentialité est on (activée). Votre radio continuera à balayage les codes de confidentialité et s'arrêtera lorsqu'une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité pendant 6 secondes.

**Durant la balayage (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :**

- Appuyez et maintenez le bouton **Talk** (Parler) enfoncé pour communiquer sur ce canal / code confidentiel. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité et retournera en mode **Standby** (veille).
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal supérieur) ou **Channel Down** (Canal inférieur) pour reprendre la balayage des codes de confidentialité. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement la balayage des codes de confidentialité.
- Appuyez sur le bouton **Scan** (Balayage) pour retourner en mode **Standby** (veille).

**Balayage des emplacements de mémoire**

Votre radio microTALK® peut balayage automatiquement les emplacements de mémoire enregistrés (voir page 12 pour le réglage des emplacements de mémoire)



**Pour balayage les emplacements de mémoire:**

- Assurez-vous que 2 ou plusieurs emplacements de mémoire ont déjà été programmés.
- Appuyez et relâchez le bouton **MEM/ESC** pour accéder au **Memory mode** (Mode mémoire) à partir du mode **Standby** (veille). L'icône **Memory** (Mémoire) et **Memory Location** (Emplacement de mémoire) s'affichent sur l'écran.
- Appuyez et relâchez le bouton **Scan** (Balayage), l'icône **Scan** (Balayage) s'affiche sur l'écran et l'appareil commence à scanner les canaux mémorisés.

L'icône **Scan** (Balayage) continuera d'être affichée lorsque **Memory Scan** (Balayage de mémoire) est On (Activée).

Votre radio continuera de balayage les emplacements de mémoire et s'arrêtera lorsqu'une émission entrante sera détectée.

Votre radio restera sur ce canal / code confidentiel pendant 6 secondes.

Utilisation de votre radio

**Configuration du mode Tri-Watch**

Votre radio microTALK® peut être paramétrée pour scanner l'activité de trois de vos canaux préférés.



**Programmer ou Modifier les Canaux Tri-Watch :**

- Dans le mode **Standby** (Veille), appuyez et relâchez le bouton **TRI-WATCH** pendant deux (2) secondes pour activer le mode de **configuration Tri-Watch**. L'icône **TW** de l'écran s'allume.



Le numéro de canal principal clignote pour indiquer le canal actuel.



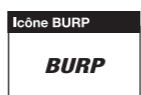
- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal Supérieur) ou **Channel Down** (Canal Inférieur) pour sélectionner le canal **Tri-Watch** désiré.
- Appuyez et relâchez le bouton **TRI-WATCH** pour confirmer l'entrée.



- Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer les canaux mémorisés **Tri-Watch** restants.
- Après la programmation des canaux mémorisés **Tri-Watch**, la radio entre immédiatement dans le mode **Tri-Watch**.

**Fonction BURP**

La fonction **BURP** permet à l'utilisateur de faire sortir l'eau de la grille du haut-parleur. Cette fonction est pratique si la radio est tombée dans de l'eau qui peut alors se retrouver coincée dans la grille du haut-parleur et étouffer le son.



**Utiliser la fonction BURP :**

- Appuyez et relâchez les touches **MEM/ESC** et **Max Range** (Portée Max) simultanément.
- La tonalité Burp retentit au niveau maximal du haut-parleur interne pendant 8 s. Pendant cette durée, **BURP** s'affiche sur l'écran.
- Tenez la radio en positionnant sa grille de haut-parleur vers le bas pour permettre à l'eau de s'évacuer plus facilement.
- Après 8 s, la radio se remet en veille.

- Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal Supérieur) ou **Channel Down** (Canal Inférieur) pour recommencer à scanner les canaux **Tri-Watch** ou pour changer le sens de balayage.
- Pour **QUITTER** le mode **Tri-Watch**, appuyez à nouveau sur le bouton **TRI-WATCH**, la radio retourne dans le mode **Standby** (Veille).

Marque déposée, garantie et service client

**Marque déposée**

CEEL™ est une marque déposée de Cobra Electronics Europe, Ltd. Cobra et le dessin du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, États-Unis. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**Garantie et service client**

Pour obtenir des informations sur la garantie et le service client, veuillez contacter votre revendeur. Pour une utilisation dans les pays de l'UE, sous réserve des lois et réglementations locales.

**Élimination des anciens équipements électriques ou électroniques**

Ce produit peut contenir des substances dangereuses qui ont un impact sur la santé et l'environnement s'il n'est pas éliminé correctement.

Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous aidez/préviendrez les impacts négatifs potentiels sur l'environnement.

Si vous avez besoin de plus d'informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter votre bureau municipal local ou le magasin où il a été acheté à l'origine.



©2022 Cobra Electronics Europe Ltd.  
Maison Marine  
Place Clanwilliam  
Dublin 2  
J02 AP24  
IRLANDE

REMARQUES

REMARQUES